



القرار ١٤٧١ (٢٠٠٣)

الذي اعتمدته مجلس الأمن في جلسته ٤٧٣٠ المعقودة في ٢٨ آذار/مارس ٢٠٠٣

إن مجلس الأمن،

إذ يعيد تأكيد قراراته السابقة بشأن أفغانستان، لا سيما قراره ١٤٠١ (٢٠٠٢) الذي أنشئت بموجبه بعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة في أفغانستان،

وإذ يعيد تأكيد التزامه القوي بسيادة أفغانستان واستقلالها وسلامة أراضيها ووحدتها الوطنية، وكذلك تأييده إعلان كابول الصادر في ٢٢ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٢ بشأن علاقات حسن الجوار (S/2002/1416) ودعوته الموجهة إلى جميع الدول لتحترم تنفيذ أحكامه وتدعمها،

وإذ يعترف بالإدارة الانتقالية بوصفها الحكومة الشرعية الوحيدة في أفغانستان ريثما يتم إجراء انتخابات ديمقراطية بحلول حزيران/يونيه ٢٠٠٤، وإذ يعيد تأكيد دعمه القوي للتنفيذ الكامل للاتفاق بشأن ترتيبات مؤقتة في أفغانستان ريثما يعاد إنشاء المؤسسات الحكومية الدائمة، الموقعة في بون في ٥ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠١ (S/2001/1154) (اتفاق بون)، ولا سيما مرفقه الثاني المتعلق بدور الأمم المتحدة خلال الفترة المؤقتة،

وإذ يعترف أيضا بوجوب أن تظل الأمم المتحدة تقوم بدورها المركزي وغير المنحاز في الجهود الدولية المبذولة لمساعدة الشعب الأفغاني في توطيد دعائم السلم في أفغانستان وإعادة بناء بلده،

١ - يقرر تمديد بعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة في أفغانستان لفترة إضافية مدتها ١٢ شهرا من تاريخ اتخاذ هذا القرار؛

٢ - يرحب بتقرير الأمين العام المؤرخ ١٨ آذار/مارس ٢٠٠٣ (S/2003/333) وبالتوصيات الواردة فيه ويشجع بصفة خاصة اقتراح الأمين العام الداعي إلى إنشاء وحدة

انتخابية في بعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة في أفغانستان، ويشجع الدول الأعضاء على دعم أنشطة الأمم المتحدة الانتخابية في أفغانستان؛

٣ - **يشدد على** أن استمرار تقديم المساعدة المركزة للإنعاش وإعادة البناء يمكن أن يساهم مساهمة كبيرة في تنفيذ اتفاق بون ويحث، تحقيقا لتلك الغاية، الجهات المانحة الثنائية والمتعددة الأطراف على التنسيق الوثيق مع الممثل الخاص للأمين العام والإدارة الانتقالية، ولا سيما من خلال عملية الفريق الاستشاري الأفغاني،

٤ - **وإذ يشدد أيضا،** في سياق الفقرة ٣ أعلاه، على أنه رغم ضرورة تقديم المساعدة الإنسانية كلما كانت هناك حاجة إليها، ينبغي الاضطلاع بالإنعاش وإعادة البناء من خلال الإدارة الانتقالية وأن ينفذا فعلا في المواقع التي تظهر فيها السلطات المحلية التزامها بالحفاظ على بيئة آمنة واحترام حقوق الإنسان ومكافحة المخدرات؛

٥ - **وإذ تعيد تأكيد دعمه القوي للممثل الخاص للأمين العام ولمفهوم البعثة المتكاملة تماما، ويؤيد السلطة الكاملة لممثل الأمين العام،** وفقا لقراراته ذات الصلة، على كافة أنشطة الأمم المتحدة في أفغانستان؛

٦ - **يطلب** إلى بعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى أفغانستان، بدعم من مفوضية حقوق الإنسان مواصلة تقديم المساعدة إلى اللجنة الأفغانية المستقلة لحقوق الإنسان في تنفيذ الأحكام المتعلقة بحقوق الإنسان الواردة في اتفاق بون والبرنامج الوطني لحقوق الإنسان في أفغانستان تنفيذا كاملا، وذلك نشدانا لحماية حقوق الإنسان وتطويرها في أفغانستان؛

٧ - **يدعو** جميع الأطراف الأفغانية إلى أن تتعاون مع بعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى أفغانستان في تنفيذ ولايتها وإلى كفالة أمن موظفيها وحرية حركتهم في جميع أنحاء أفغانستان؛

٨ - **يطلب** إلى القوة الدولية للمساعدة الأمنية، في إطار تنفيذ ولايتها وفقا للقرار ١٤٤٤ (٢٠٠٢)، المؤرخ ٢٧ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٢، أن تواصل العمل بالتشاور الوثيق مع الأمين العام وممثله الخاص؛

٩ - **يطلب** إلى الأمين العام أن يقدم تقريرا إلى المجلس كل أربعة أشهر عن تنفيذ هذا القرار؛

١٠ - **يقرر** أن يبقى المسألة قيد نظره الفعلي.